

CS	ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	2
DE	EG-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG	3
EN	EC DECLARATION OF CONFORMITY	4
ES	DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD	5
FI	EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS	6
FR	DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ	7
GR	ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ	8
HU	EK-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT	9
IT	DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ	10
NL	EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING	11
PL	DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE	12
PT	DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE	13
SK	ES VYHLÁSENIE O ZHODE	14

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ č.: 01175

CZ

1. Výrobek: Číslo vyr.: 29915Y GTIN-13 (EAN): 8590121299152
Název: Ježek 8cm prstový maň. (Krték)

2. Jméno a adresa výrobce:
Moravská ústředna Brno, družstvo umělecké výroby
Bohunická 576/52, CZ-619 00 BRNO, Česká republika

3. Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

4. Předmět prohlášení:



Značení:



5. Předmět prohlášení popsaný v bodě 4 je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Evropské unie: 2009/48/ES.

6. Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje:

EN 71, část 1, vydání 2014 + A1, vydání 2018

EN 71, část 2, vydání 2020

EN 71, část 3, vydání 2019 + A1, vydání 2021

7. Případně oznámený subjekt:

SGS Hong Kong Ltd.

Units 303 & 305, 3/F, Building 22E

Phase 3, Hong Kong Science Park

New Territories, Hong Kong, China

Provedl zkoušky výše uvedeného výrobku podle výše uvedených norem a vystavil certifikát č. T32420280327TY ze dne: 2.5.2024

8. Další informace: Místo a datum vydání prohlášení: Brno 7.5.2024

Odpovědná osoba:



Jana Malá
předsedkyně představenstva

Vypracovala:



Jarmila Kočková
vedoucí kontroly kvality

1. Produkt: Art. Nr. : **29915Y** GTIN-13 (EAN): **8590121299152**
Name: **Igel 8cm, Fingerpuppe**

2. Name und Anschrift des Herstellers:

Moravská ústředna Brno, družstvo umělecké výroby
Bohunická 576/52, CZ-619 00 BRNO, Tschechische Republik

3. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

4. Gegenstand der Erklärung :



Markierung:



5. Der unter Nummer 4 beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Gemeinschaft: **2009/48/ES.**

6. Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird:

EN 71-1:2014 + A1:2018

EN 71-2:2020

EN 71-3:2019 + A1:2021

7. Gegebenenfalls: Die notifizierte Stelle:

SGS Hong Kong Ltd.

Units 303 & 305, 3/F, Building 22E

Phase 3, Hong Kong Science Park

New Territories, Hong Kong, China

Und folgende Bescheinigung ausgestellt:

das Zertifikat Nr. **T32420280327TY**

von **2.5.2024**

8. Zusätzliche Angaben: Ort und Datum der Ausstellung: Brno **7.5.2024**

Verantwortliche:



Jana Malá

Vorsitzende des Vorstandes

Erstellt von:



Jarmila Kočková

Leiter der Qualitätskontrolle

- Product: Art. No. : **29915Y** GTIN-13 (EAN): **8590121299152**
Name: **Hedgehog 8cm, finger puppet**
- Name and address of the manufacturer or his authorised representative:
Moravská ústředna Brno, družstvo umělecké výroby
Bohunická 576/52, CZ-619 00 BRNO, Czech Republic
- This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

4. Object of the declaration:



Marking:



- The object of the declaration described in point 4 is in conformity with the relevant Community harmonisation legislation: New Toy Safety Directive **2009/48/ES**.
- References to the relevant harmonised standards used, or references to the specifications in relation to which conformity is declared:
EN 71-1:2014 + A1:2018
EN 71-2:2020
EN 71-3:2019 + A1:2021

7. Where applicable: the notified body:

SGS Hong Kong Ltd.
Units 303 & 305, 3/F, Building 22E
Phase 3, Hong Kong Science Park
New Territories, Hong Kong, China

Performed the tests of the mentioned toys according to the above mentioned norm and issued the certificate: No. **T32420280327TY** date: **2.5.2024**

- Additional information: Ort und Datum der Ausstellung: Brno **7.5.2024**

Signed for and on behalf of:

Jana Malá
chairwoman

Prepared by:

Jarmila Kočková
quality control manager

DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD Nº 01175

ES

1. Producto: Nº : **29915Y** GTIN-13 (EAN): **8590121299152**
Nombre: **Hedgehog 8cm, finger puppet**
2. Nombre y dirección del fabricante o de su representante autorizado:
Moravská ústředna Brno, družstvo umělecké výroby
Bohunická 576/52, CZ-619 00 BRNO, Czech Republic
3. La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

4. Objeto de la declaración:



Calificación:



5. El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme a la legislación comunitaria de armonización pertinente: **2009/48/ES.**
6. Referencias a las normas armonizadas aplicadas o referencias a las especificaciones respecto a las cuales se declara la conformidad:
EN 71-1:2014 + A1:2018
EN 71-2:2020
EN 71-3:2019 + A1:2021

7. Si procede, el organismo notificado:

SGS Hong Kong Ltd.
Units 303 & 305, 3/F, Building 22E
Phase 3, Hong Kong Science Park
New Territories, Hong Kong, China

Probó el producto anterior de acuerdo con los estándares anteriores y emitió certificado Nº **T32420280327TY** fecha: **2.5.2024**

8. Información adicional: Lugar y fecha de expedición: Brno **7.5.2024**

Firmado por y en nombre de:



Jana Malá
chairwoman

Prepared by:



Jarmila Kočková
quality control manager

1. Tuote: Nro : **29915Y** GTIN-13 (EAN): **8590121299152**
Nimi: **Hedgehog 8cm, finger puppet**
2. Valmistajan tai hänen valtuutetun edustajansa nimi ja osoite:
Moravská ústředna Brno, družstvo umělecké výroby
Bohunická 576/52, CZ-619 00 BRNO, Czech Republic
3. Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla.

4. Vakuutuksen kohde :



Merkintä:



5. Edellä 4 kohdassa kuvattu vakuutuksen kohde on asianomaisen yhdenmukaistamista koskevan yhteisön lainsäädännön vaatimusten mukainen: **2009/48/ES.**
6. Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu:
EN 71-1:2014 + A1:2018
EN 71-2:2020
EN 71-3:2019 + A1:2021

7. Ilmoitettu laitos soveltuvin osin:

SGS Hong Kong Ltd.
Units 303 & 305, 3/F, Building 22E
Phase 3, Hong Kong Science Park
New Territories, Hong Kong, China

Hän testasi yllä olevan tuotteen yllä olevien standardien mukaisesti ja antoi sen Sertifikaatti numero: **T32420280327TY** Päivämäärä: **2.5.2024**

8. Lisätietoja: Antamispaikka ja -päivämäärä: Brno **7.5.2024**

Vastuuhenkilö:

Jana Malá
johtokunnan puheenjohtaja

Valmistanut:

Jarmila Kočková
Laadunvalvonnan päällikkö

1. Produit: N° : **29915Y** GTIN-13 (EAN): **8590121299152**
 Nom: **Hedgehog 8cm, finger puppet**

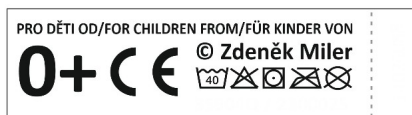
2. Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire:
Moravská ústředna Brno, družstvo umělecké výroby
Bohunická 576/52, CZ-619 00 BRNO, Czech Republic

3. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

4. **Objet de la déclaration:**



Marquage:



5. L'objet de la déclaration visé au point 4 est conforme à la législation communautaire d'harmonisation applicable: **2009/48/ES.**

6. **Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des spécifications par rapport auxquelles la conformité est déclarée:**

EN 71-1:2014 + A1:2018
 EN 71-2:2020
 EN 71-3:2019 + A1:2021

7. **Le cas échéant: l'organisme notifié:**

SGS Hong Kong Ltd.
 Units 303 & 305, 3/F, Building 22E
 Phase 3, Hong Kong Science Park
 New Territories, Hong Kong, China

Il a testé le produit ci-dessus conformément aux normes ci-dessus et a émis
 certificat: N° **T32420280327TY** date: **2.5.2024**

8. **Informations complémentaires:** Date et lieu d'établissement: Brno **7.5.2024**

Signé par et au nom de:

Jana Malá
 Président du Conseil

Préparé par:

Jarmila Kočková
 Responsable du contrôle qualité

1. Προϊόν: Αριθ: **29915Y** GTIN-13 (EAN): **8590121299152**
Όνομα: **Hedgehog 8cm, finger puppet**
2. Επωνυμία και διεύθυνση του κατασκευαστή ή του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του:
Moravská ústředna Brno, družstvo umělecké výroby
Bohunická 576/52, CZ-619 00 BRNO, Czech Republic
3. Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.

4. Στόχος της δήλωσης :



Βαθμολόγηση:



5. Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται στο σημείο 4 είναι σύμφωνος με τη σχετική κοινοτική νομοθεσία εναρμόνισης: **2009/48/ES.**
6. Μνεία των σχετικών εναρμονισμένων προτύπων που χρησιμοποιούνται ή μνεία των προδιαγραφών σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση:
EN 71-1:2014 + A1:2018
EN 71-2:2020
EN 71-3:2019 + A1:2021

7. Ενδεχομένως, ο κοινοποιημένος οργανισμός

SGS Hong Kong Ltd.

Units 303 & 305, 3/F, Building 22E

Phase 3, Hong Kong Science Park

New Territories, Hong Kong, China

Δοκίμασε το παραπάνω προϊόν σύμφωνα με τα παραπάνω πρότυπα και εξέδωσε πιστοποιητικό αρ. **T32420280327TY** Ημερομηνία: **2.5.2024**

8. Πρόσθετες πληροφορίες: τόπος και ημερομηνία έκδοσης: Brno **7.5.2024**

Υπεύθυνο άτομο:

Jana Malá

Πρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου

Προετοιμάστηκε από:

Jarmila Kočková

Επικεφαλής ποιοτικού ελέγχου

1. Product: Nr. : **29915Y** GTIN-13 (EAN): **8590121299152**
Naam: **Hedgehog 8cm, finger puppet**

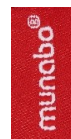
2. Naam en adres van de fabrikant of zijn gemachtigde:
Moravská ústředna Brno, družstvo umělecké výroby
Bohunická 576/52, CZ-619 00 BRNO, Czech Republic

3. Deze verklaring van overeenstemming wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.

4. Voorwerp van de verklaring :



Markering:



5. Het in punt 4 beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende communautaire harmonisatiewetgeving: **2009/48/ES.**

6. Vermelding van de toegepaste geharmoniseerde normen of van de specificaties waarop de overeenstemmingsverklaring betrekking heeft:

EN 71-1:2014 + A1:2018

EN 71-2:2020

EN 71-3:2019 + A1:2021

7. De aangemelde instantie:

SGS Hong Kong Ltd.

Units 303 & 305, 3/F, Building 22E

Phase 3, Hong Kong Science Park

New Territories, Hong Kong, China

Hij heeft het bovenstaande product getest volgens de bovenstaande normen

en uitgegeven certificaat nummer:

T32420280327TY

datum: **2.5.2024**

8. Aanvullende informatie: plaats en datum van afgifte: Brno **7.5.2024**

Verantwoordelijk persoon:



Jana Malá

Voorzitter van de Raad van Bestuur

Vorbereid door:



Jarmila Kočková

Hoofd kwaliteitscontrole

1. Termék: Szám: **29915Y** GTIN-13 (EAN): **8590121299152**
Név: **Hedgehog 8cm, finger puppet**
2. A gyártó vagy meghatalmazott képviselőjének neve és címe:
Moravská ústředna Brno, družstvo umělecké výroby
Bohunická 576/52, CZ-619 00 BRNO, Czech Republic
3. Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki:

4. A nyilatkozat tárgya:



Jelzés:



5. A 4. pontban ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó közösségi harmonizációs jogszabálynak: **2009/48/ES**.
6. Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás vagy az azokra az előírásokra való hivatkozás, amelyekkel kapcsolatban megfelelőségi nyilatkozatot tettek:
EN 71-1:2014 + A1:2018
EN 71-2:2020
EN 71-3:2019 + A1:2021

7. Adott esetben a bejelentett szervezet:

SGS Hong Kong Ltd.
Units 303 & 305, 3/F, Building 22E
Phase 3, Hong Kong Science Park
New Territories, Hong Kong, China

A fenti terméket a fenti szabványok szerint tesztelte és kiadta számú igazolás
számú igazolás: **T32420280327TY** dátum: **2.5.2024**

8. További információk: A kiállítás helye és ideje: Brno **7.5.2024**

Felelős személy:

Jana Malá
Az igazgatóság elnöke

Készítette:

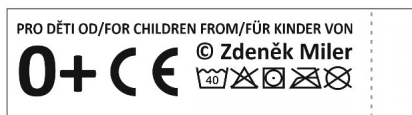
Jarmila Kočková
Minőségellenőrzési vezető

DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE Nº 01175**PT**

1. Produtos: Nº **29915Y** GTIN-13 (EAN): **8590121299152**
Nome: **Hedgehog 8cm, finger puppet**
2. Nome e endereço do fabricante ou do respectivo mandatário:
Moravská ústředna Brno, družstvo umělecké výroby
Bohunická 576/52, CZ-619 00 BRNO, Czech Republic
3. A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

4. Objecto da declaração:

Marcando:



5. O objecto da declaração mencionada no ponto 4 está em conformidade com a legislação comunitária aplicável em matéria de harmonização: **2009/48/ES.**
6. Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às especificações em relação às quais é declarada a conformidade:
EN 71-1:2014 + A1:2018
EN 71-2:2020
EN 71-3:2019 + A1:2021

7. Se for esse o caso: o organismo notificado:

SGS Hong Kong Ltd.
Units 303 & 305, 3/F, Building 22E
Phase 3, Hong Kong Science Park
New Territories, Hong Kong, China

Ele testou o produto acima de acordo com os padrões acima e emitiu um certificado Nº **T32420280327TY** Data: **2.5.2024**

8. Outras informações: Local e data da emissão: Brno **7.5.2024**

Pessoa responsável:



Jana Malá
Presidente do conselho de diretores

Preparado pela:



Jarmila Kočková
Chefe de controle de qualidade

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ N. : 01175

IT

1. Prodotto: Numero: **29915Y** GTIN-13 (EAN): **8590121299152**
Nome: **Hedgehog 8cm, finger puppet**
2. Nome ed indirizzo del fabbricante o del suo rappresentante autorizzato:
Moravská ústředna Brno, družstvo umělecké výroby
Bohunická 576/52, CZ-619 00 BRNO, Czech Republic
3. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante.

4. Oggetto della dichiarazione :

Marcatura:



5. L'oggetto della dichiarazione di cui al punto 4 è conforme alla pertinente normativa comunitaria di armonizzazione: **2009/48/ES.**
6. Riferimento alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimento alle specifiche in relazione alle quali viene dichiarata la conformità:
EN 71-1:2014 + A1:2018
EN 71-2:2020
EN 71-3:2019 + A1:2021

7. Se del caso, l'organismo notificato:

SGS Hong Kong Ltd.
Units 303 & 305, 3/F, Building 22E
Phase 3, Hong Kong Science Park
New Territories, Hong Kong, China

Ha testato il prodotto di cui sopra secondo gli standard di cui sopra e rilasciato certificato n.: **T32420280327TY** data: **2.5.2024**

- 8. Informazioni supplementari:**
- luogo e data di emissione: Brno
- 7.5.2024**

Persona responsabile:



Jana Malá
Presidente del Consiglio di Amministrazione

Preparato da:



Jarmila Kočková
Responsabile del controllo qualità

1. Produkt: Nr: **29915Y** GTIN-13 (EAN): **8590121299152**
Nazwa: **Hedgehog 8cm, finger puppet**
2. Nazwa i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela:
Moravská ústředna Brno, družstvo umělecké výroby
Bohunická 576/52, CZ-619 00 BRNO, Czech Republic
3. Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta:
4. **Przedmiot deklaracji:**



Cechowanie:



5. **Opisany w pkt 4 przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami przepisów wspólnotowych dotyczących harmonizacji:** 2009/48/ES.
6. **Odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano lub do specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:**
EN 71-1:2014 + A1:2018
EN 71-2:2020
EN 71-3:2019 + A1:2021
7. **Tam, gdzie ma to zastosowanie, jednostka notyfikowana:**
SGS Hong Kong Ltd.
Units 303 & 305, 3/F, Building 22E
Phase 3, Hong Kong Science Park
New Territories, Hong Kong, China

Przetestował powyższy produkt zgodnie z powyższymi normami i wydał certyfikat Nr: **T32420280327TY** data: **2.5.2024**
8. **Informacje dodatkowe:** miejsce i data wydania: Brno **7.5.2024**

Odpowiedzialna osoba:



Jana Malá
Prezes Zarządu

Przygotowane przez:



Jarmila Kočková
Kierownik kontroli jakości

1. Výrobok: Čís. výr. : **29915Y** GTIN-13 (EAN): **8590121299152**
Názov: **Ježek 8cm prstový maň. (Krtek)**
2. Meno a adresa výrobcu alebo jeho splnomocneného zástupcu:
Moravská ústředna Brno, družstvo umělecké výroby
Bohunická 576/52, CZ-619 00 BRNO, Czech Republic
3. Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

4. Predmet vyhlásenia:



Značenie:



5. Predmet vyhlásenia uvedený v bode 4 je v súlade s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Európskej únie: **2009/48/ES.**
6. Odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje:
EN 71-1:2014 + A1:2018
EN 71-2:2020
EN 71-3:2019 + A1:2021

7. V prípade potreby notifikovaný orgán:

SGS Hong Kong Ltd.
Units 303 & 305, 3/F, Building 22E
Phase 3, Hong Kong Science Park
New Territories, Hong Kong, China

Vykonal skúšky vyššie uvedeného výrobku podľa vyššie uvedených noriem a vystavil certifikát č. **T32420280327TY** zo dňa: **2.5.2024**

8. Doplňujúce informácie: Miesto a dátum vydania: Brno **7.5.2024**

Zodpovedná osoba:



Jana Malá
Predsedníčka predstavenstva

Vypracovala:



Jarmila Kočková
Veďúci kontroly kvality